

# POLJA

ČASOPIS ZA KULTURU, UMETNOST I DRUŠTVENA PITANJA

NOVI SAD - GODINA XXVI - CENA 20 DIN.

april '80. broj 254

## UTOPLJENICI

abdulah sidran

*Nema se, bogami, sa čime više među ljude doći. Iscijedio sam oči. Koračam, nogu pred nogu, i jednako mislim o onome koji je sam odabrao čas. O onom što stropoštao se, sa visina, o onome što podigo je ruku.*

*Otvaram vrata kuće, vrata krčme otvaram — a jednako mislim na onog koji odlazi sam. Kako pojmiti tajnu njegove moći? Da li je to snaga koja iz slabocē raste? Baš ko i ovdje, za stolom, otkuda motrim ja svijet kroz staklo, kroz mutno, kao ispod vode.*

*Sporije ovdje su kretnje, a zvukovi brži, i bliži. Ušao sam, da lišim se razbora i mjere ali svejedno: kao da mu čujem glas! Zove li, il odaziva se — uže dok oko vrata veže — šta grli? Koga ostavlja, kome ide? Od čega bježi? Čemu hrli?*

*Čuju li taj glas lica ova okolo, poduhla kao kod iz vode izvadenih? Za njim, mi, izvjesno, nećemo poći, nas čekaju naši dani: mamurluka dani i dani pića, jalove godine, doba bez pregnuća. Prinosim staklo usni: ja više neću o jadu pjevati, iscijedio sam oči. Neću pjevati.*

*Zatvaram za sobom vrata, koračam, nogu pred nogu, i malko ukrivo — o njemu misleć. Razlog za jedno, i razlog za drugo — zar nisu isto? Gdje je to mjesto sa kojeg vidi se sve, jasno i čisto, ko njegovo lice, suštinom što zrači?*

*Sijačica, gospa, kad stigne, gdje će me naći?*

## jezik, pojedinac i društvo

dunja jutronić-tihomirović

»Ali ljudska suština nije apstrakturna koji je svojstven pojedinačnoj individui. U svojoj zbiljnosti ona je sveukupnost društvenih odnosa.«

»Sav društveni život u suštini je praktički.«

Karl Marx: »Teze o Feuerbachu«

U knjizi *Čovjek, jezik i društvo*, Samir K. Gosh ukazuje na stvarnu činjenicu da je »marksistički pogled na jezik privukao vrlo malo pažnje, naročito među naučnicima na Zapadu«<sup>1</sup> Gosh spominje samo jednu knjigu koja je tako orijentirana, a to je knjiga *Marksizma i lingvistička filozofija*, koja se ipak više bavi filozofijom nego sociologijom jezika.<sup>2</sup>



Cilj ovog članka je da se razmotre ideje određenih marksističkih orijentiranih naučnika koji se bave problemom odnosa jezika, pojedinca i društva s raznih aspekata. Izlaganje počinje kratkim pregledom Marxovih ideja o ulozi društva u formiranju svijesti pojedinca u stvarnim životnim situacijama. Zatim ćemo govoriti o stavovima Lava Vigotskog o problemu intelektualnog razvoja djece, a na široj kulturnoj razini o eksperimentu Aleksandra Romanoviča Lurije, kojim se dokazuje kako dolazi do kognitivnog razvoja pojedinca nakon provedenih društvenih promjena. Izlaganje ćemo zaključiti diskusijom Valentina Nikolaeviča Vološinova o problemu jezika, pojedinca i društva i načinu na koji se pojedinac integrira u društvo pomoću jezika.

aćin \* bart \* čomski \* damnjanović \* domić \* from \* gras \* grdinić \* hadži-  
tančić \* hajduković \* kapetanović \* maširević \* savić \* tolnai  
\* vuksanović \* vuletić